

# COMMUNIQUÉ DE L'OFFICE INTERNATIONAL D'HYGIÈNE PUBLIQUE

N° 224.

Renseignements reçus du 16 au 22 février 1933.

Information received from February 16th to 22nd, 1933.

Ce Communiqué contient les informations reçues par l'Office international d'Hygiène publique en exécution de la Convention sanitaire internationale de 1926, directement ou par l'intermédiaire des Bureaux suivants, agissant comme Bureaux régionaux pour l'application de cette Convention:

Bureau d'Extrême-Orient de l'Organisation d'hygiène de la Société des Nations, Singapour.

Bureau Sanitaire Panaméricain, Washington.

Bureau régional du Conseil sanitaire maritime et quarantenaire d'Égypte, Alexandrie.

## I. — PREMIERS CAS (Articles 1<sup>er</sup> et 2 de la Convention sanitaire internationale de 1926).

**Afrique.** — ANGOLA: *peste* — 4 cas buboniques ayant été signalés dans la région du poste civil de Namacunde, située à la frontière méridionale de la colonie, à la suite d'une épizootie parmi les rongeurs sauvages, un arrêté a été pris le 16 février déclarant cette région contaminée de peste. L'épizootie tirait son origine d'une contamination provenant du veld sud-africain. Les mesures prophylactiques mises en vigueur dès juin 1932, en raison de la menace d'invasion de la peste en provenance du Sud-ouest africain, sont renforcées.

**CÔTE DE L'OR:** *fièvre jaune* — le 14 février, 1 cas mortel à Kajateri, localité non maritime du district côtier de Sekondi.

**Asie.** — CORÉE: Chemulpo, épidémie de *variole* — du 5 au 11 février, 17 cas.

## II. — CAS NOUVEAUX DANS DES LOCALITÉS OÙ AUCUN CAS N'A ÉTÉ NOTIFIÉ DEPUIS AU MOINS TROIS SEMAINES (Articles 1<sup>er</sup> et 2).

**Afrique.** — ÉGYPTE: *peste* — Province de Ka-lioubieh, 1 cas pendant la semaine finissant le 18 février (le dernier cas de peste dans cette province remontait à la semaine finissant le 17 décembre 1932).

**Asie.** — INDE BRITANNIQUE: Provinces: du 5 au 11 février, districts signalés comme nouvellement atteints de: *peste* — Monghyr (Bihar), Nellore (Madras), Sagaing (Birmanie), Mandla (Provinces

This Communiqué incorporates information supplied to the Office international d'Hygiène publique under the terms of the International Sanitary Convention, 1926, directly or through the following organisations, which act as regional Bureaux for the purposes of that Convention:

League of Nations Health Organisation Eastern Bureau, Singapore.

The Pan-American Sanitary Bureau, Washington.

The Regional Bureau of the Sanitary Maritime and Quarantine Board of Egypt, Alexandria.

## I. — FIRST CASES (Articles 1 and 2 of the International Sanitary Convention of 1926).

**Africa.** — ANGOLA: *plague* — 4 bubonic cases were notified in the area of the civil station of Namacunde, situated on the southern frontier of the Colony, following on an epizootic amongst wild rodents. As a consequence, an order was issued on February 16th, declaring this area plague infected. The epizootic is an extension of that in the South African veldt. The prophylactic measures against an invasion of plague from South-West Africa, which have been applied since June 1932, are being re-enforced.

**GOLD COAST:** *yellow fever* — on February 14th, 1 fatal case at Kajateri, an inland locality of the coastal district of Sekondi.

**Asia.** — CHOSEN: Chemulpo, outbreak of *small-pox* — February 5th to 11th, 17 cases.

## II. — NEW CASES IN LOCALITIES WHERE NO CASE HAS BEEN REPORTED FOR THE LAST THREE WEEKS (Articles 1 and 2).

**Africa.** — ÉGYPTE: *plague* — Qalyubiya province, 1 case during the week ended February 18th (the last case of plague in this province occurred during the week ended December 17th, 1932).

**Asia.** — BRITISH INDIA: Provinces: February 5th to 11th, districts reported as newly infected: *plague* — Monghyr (Bihar), Nellore (Madras), Sagaing (Burma), Mandla (Central Provinces);

Centrales); *cholera* — Puri, Ranchi, Palamau (Orissa); *variola* — Sagaing, Lower Chindwin, Myingyan (Birmanie), Nagpur (Provinces Centrales), Mianwali (Pendjab).

III. — MARCHÉ DES ÉPIDÉMIES (Article 4).

**Afrique.** — AFRIQUE OCCIDENTALE FRANÇAISE: Soudan: L'arrêté n° 119, du 21 janvier, a rapporté toutes les mesures antérieures qui avaient placé sous le régime du danger imminent (*fièvre jaune*) la ville et le cercle de Kayes, ainsi que la zone de 20 km. de largeur située sur la rive droite de la Falémé, entre le confluent de cette rivière et la limite nord du cercle de Satadougo.

ALGÉRIE: du 5 au 11 février, *typhus exanthématique* — 9 cas, ainsi répartis: 1 cas à Oran et 8 cas dans le département de Constantine, dont 4 cas indigènes à Châteaudun (mixte), 2 cas à Khenchela, dont 1 européen et 1 indigène; 1 cas indigène à Bône et 1 cas indigène à Duzerville; *variola* — 1 cas à Sebdo (mixte), département d'Oran.

CONGO BELGE: *variola major* — le 14 février, 1 cas indigène mortel dans le village Dita Tasikini, région de Kilo; *variola minor* — du 25 au 31 décembre, 53 cas indigènes, sans décès, ainsi répartis par provinces: Congo-Kasai, 7 cas; Equateur, 29 cas; Orientale, 8 cas; Katanga, 7 cas; Ruanda-Urundi, 2 cas.

EGYPTE: *peste* — Province d'Assiout, du 12 au 18 février, 2 cas, 1 décès (5-11 février, 1 cas septicémique mortel à Nazlet El Badrman, district de Mellaoui, province d'Assiout).

*Typhus exanthématique* — du 29 janvier au 4 février, 143, cas, 12 décès, ainsi répartis par provinces: Beheira, 75 cas, 5 décès; Gharbieh, 47 cas, 3 décès; Menoufieh, 3 cas, 1 décès; Dakalieh, 14 cas, 3 décès; Charkieh, 4 cas.

*Variola* — Port:

	Semaines Weeks
Alexandrie	12-18.II.
	5-11.II.
	29.I-4.II.

\* Dont 6 cas importés. — Including 6 imported cases.

Ensemble du pays: du 29 janvier au 4 février, 355 cas, 72 décès, ainsi répartis: Alexandrie, 327 cas, 70 décès; Le Caire, 5 cas, 1 décès; Suez, 1 cas importé; province de Beheira, 12 cas; de Gharbieh, 3 cas; de Menoufieh, 5 cas, 1 décès; de Fayoum, 1 cas; de Girgeh, 1 cas.

KENYA: Mombasa, *variola* — 1 cas le 16 février.

MAROC: *typhus exanthématique* — du 5 au 11 février, 11 cas, ainsi répartis: 1 cas dans la tribu des Marnissa et 6 cas dans la tribu des Ahl Tsiouant (région de Taza); 1 cas dans la banlieue de Fès; 3 cas dans la tribu des Seflan (région du Gharb) (29 janvier-4 février, Maroc, 30 cas, 12 décès).

*Variola* et *varioloïde* — du 1<sup>er</sup> au 31 janvier, 14 cas, ainsi répartis par régions: Gharb, 3 cas, dont 1 à Port-Lyautey; Territoire du Tadla, 6 cas; Circonscription civile d'Oued-Zem, 2 cas; Circonscription civile des Doukkala, 3 cas (1<sup>er</sup>-31 décembre, Maroc, 81 cas).

NIGÉRIA: *variola* — du 24 décembre au 7 janvier, 96 cas, 31 décès (11-23 décembre, 487 cas, dont 1 à Calabar, 171 décès).

NYASSALAND: *variola* — du 1<sup>er</sup> au 31 janvier, 8 cas, 3 décès.

UGANDA: *typhus exanthématique* — du 25 au 31 décembre, 2 cas.

RHODÉSIE OCCIDENTALE: *variola* — du 5 au 11 janvier, 14 cas.

*cholera* — Puri, Ranchi, Palamau (Orissa); *smallpox* — Sagaing, Lower Chindwin, Myingyan (Burma), Nagpur (Central Provinces), Mianwali (Punjab).

III. — PROGRESS OF EPIDEMICS (Article 4).

**Africa.** — FRENCH WEST AFRICA: Sudan: Decree No. 119, dated January 21st, withdrew all previous measures placing under the régime of imminent danger (*yellow fever*) the town and district of Kayes, as well as a zone 12 1/2 miles wide along the right bank of the Falémé River, between the junction of this river and the north frontier of the district of Satadougo.

ALGERIA: February 5th to 11th, *typhus* — 9 cases, distributed as follows: 1 case at Oran and 8 cases in the department of Constantine, including 4 native cases at Châteaudun, 2 cases at Khenchela (1 European and 1 native); 1 native case at Bône and 1 native case at Duzerville; *smallpox* — 1 case at Sebdo, in the department of Oran.

BELGIAN CONGO: *variola major* — 1 native case, fatal, on February 14th, in the village Dita Tasikini, Kilo region; *variola minor* — December 25th to 31st, 53 native cases, no deaths, distributed by provinces as follows: Congo-Kasai, 7 cases; Equator, 29 cases; Eastern Province, 8 cases; Katanga, 7 cases; Ruanda-Urundi, 2 cases.

EGYPT: *plague* — Asyut province, February 12th to 18th, 2 cases, 1 death (February 5th to 11th, 1 septicaemic case, fatal, at Nazlet El Badrman, in the district of Mallawi, Asyut province).

*Typhus* — January 29th to February 4th, 143 cases, 12 deaths, distributed by provinces as follows: Beheira, 75 cases, 5 deaths; Gharbiya, 47 cases, 3 deaths; Minufiya, 3 cases, 1 death; Daqahliya, 14 cases, 3 deaths; Sharqiya, 4 cases.

*Smallpox* — Port:

Cas Cases	Décès Deaths	
300	56	Alexandria
301	52	
327*	70	

Whole country: January 29th to February 4th, 355 cases, 72 deaths, distributed as follows: Alexandria, 327 cases, 70 deaths; Cairo, 5 cases, 1 death; Suez, 1 imported case; Beheira province, 12 cases; Gharbiya province, 3 cases; Minufiya province, 5 cases, 1 death; Fayum province, 1 case; Girga province, 1 case.

KENYA: Mombasa, *smallpox* — 1 case on February 16th.

MOROCCO: *typhus* — February 5th to 11th, 11 cases, distributed as follows: 1 case among the Marnissa tribe and 6 cases among the Ahl Tsiouant tribe (Taza region); 1 case in the suburbs of Fès; 3 cases among the Seflan tribe (Gharb region) (January 29th to February 4th, Morocco, 30 cases, 12 deaths).

*Smallpox* and *varioloïde* — January 1st to 31st, 14 cases, distributed by regions as follows: Gharb, 3 cases, including 1 at Port-Lyautey; Tadla Territory, 6 cases; Civil district of Oued Zem, 2 cases; Civil district of the Doukkala, 3 cases (December 1st to 31st, Morocco, 81 cases).

NIGERIA: *smallpox* — December 24th to January 7th, 96 cases, 31 deaths (December 11th to 23rd, 487 cases, including 1 at Calabar, 171 deaths).

NYASSALAND: *smallpox* — January 1st to 31st, 8 cases, 3 deaths.

UGANDA: *typhus* — December 25th to 31st, 2 cases.

WESTERN RHODESIA: *smallpox* — January 5th to 11th, 14 cases.

SIERRA LEONE: *variolo* — du 25 décembre au 7 janvier, 40 cas, 3 décès.

SOUDAN: *variolo* — du 12 au 18 février, 12 cas, 4 décès, ports indemnes; du 5 au 11 février, 13 cas, ports indemnes.

Les 44 cas signalés du 29 janvier au 4 février se répartissaient comme suit: 3 cas à Omdurman, province de Khartoum; 1 cas à Wadi Halfa, province de Halfa; 38 cas à S. Dar Humr, province de Kordofan; 1 cas à Um Kedada, province du Darfur; 1 cas à Lewell, province du Bahr el Ghazal (du 22 au 28 janvier, 1 décès à Omdurman, province de Khartoum).

TANGANYIKA: *variolo* — du 8 au 14 janvier, 42 cas, 4 décès (1<sup>er</sup>-7 janvier, 6 cas).

TUNISIE: *typhus exanthématique* — du 5 au 12 février, 1 cas à Tunis; du 13 au 19 février, 20 cas, 1 décès dans le Cheikhat de Kalaat Senam, contrôle civil du Kef, mesures prises (23-29 janvier, 25 cas à Kalaat Senam).

UNION DE L'AFRIQUE DU SUD: Renseignements, à la date du 21 janvier, sur la *peste* dans l'Union:

Etat libre d'Orange. — District de Thaba'Nchu: un cas bubonique a été signalé chez un indigène à la ferme Carnavon. Il a été confirmé bactériologiquement. Les contacts ont été vaccinés et toutes les mesures voulues ont été prises.

Amérique. — BRÉSIL: *fièvre jaune* — le 5 décembre, 1 cas à Burity, Etat de Ceara (2 novembre, 1 cas à Lavras, Etat de Ceara).

ETATS-UNIS: *typhus exanthématique* — 1<sup>o</sup> Etats: du 8 au 14 janvier, 20 cas, ainsi répartis: Caroline du Sud, 1 cas; Géorgie, 8 cas; Alabama, 4 cas; Texas, 7 cas; du 15 au 21 janvier, 11 cas, ainsi répartis: Maryland, 1 cas; Floride, 1 cas; Alabama, 2 cas; Louisiane, 1 cas; Texas, 5 cas; Californie, 1 cas. 2<sup>o</sup> Villes: du 1<sup>er</sup> au 7 janvier, 1 cas dans chacune des villes ci-après: New-York, Richmond, Charleston et Savannah; du 8 au 14 janvier, 1 cas à Montgomery.

*Variolo* — du 5 au 11 février, 203 cas dans 47 Etats et le district fédéral (29 janvier-4 février, 194 cas).

MEXIQUE: *typhus* — du 1<sup>er</sup> au 31 décembre, 5 décès dans la ville de Mexico.

PÉROU: du 1<sup>er</sup> au 31 décembre, *peste* — 12 cas, 2 décès, dont 3 cas dans le département de Lambayeque, 7 cas, 1 décès dans celui de Libertad, 2 cas, 1 décès dans celui de Lima (1<sup>er</sup>-30 novembre, Pérou, 10 cas, 4 décès); *typhus exanthématique* — 111 cas, ainsi répartis par départements: Ayacucho, 1 cas; Ancash, 25 cas; Arequipa, 44 cas; Cuzco, 15 cas; Huancavelica, 2 cas; Huanuco, 2 cas; Puno, 22 cas (1<sup>er</sup>-30 novembre, Pérou, 75 cas); *variolo* — 53 cas, ainsi répartis par départements: Ayacucho, 1 cas; Arequipa, 1 cas; Cuzco, 10 cas; Huancavelica, 10 cas; Piura, 31 cas; en outre, la maladie est signalée dans le département de Ancash (1<sup>er</sup> 30 novembre, Pérou, 67 cas).

Asie. — CEYLON: Port: Colombo, *peste* — du 12 au 18 février, 1 cas, 1 décès (5-11 février, 4 cas, 2 décès); Province centrale, Gampola, *peste* — du 29 janvier au 4 février, 1 cas, 1 décès (17 janvier, 1 cas à Gampola).

Port: Colombo, *variolo* — du 12 au 18 février, 7 cas (5-11 février, 18 cas, 6 décès).

CHINE: Ports: *variolo* — du 12 au 18 février, Canton, 86 cas, 1 décès (5-11 février, 84 cas); Chang-Hai, 17 cas, 6 décès (5-11 février, néant; 29 janvier-4 février, 9 cas, 5 décès); du 29 janvier au 4 février, Amoy, 1 cas; Soua-Téou, 7 cas (22-28 janvier, 5 cas).

SIERRA LEONE: *smallpox* — December 25th to January 7th, 40 cases, 3 deaths.

SUDAN: *smallpox* — February 12th to 18th, 12 cases, 4 deaths, ports free from infection; February 5th to 11th, 13 cases, ports free from infection.

The 44 cases reported between January 29th and February 4th are distributed as follows: 3 cases at Omdurman, province of Khartoum; 1 case at Wadi Halfa, province of Halfa; 38 cases at S. Dar Humr, province of Kordofan; 1 case at Um Kedada, province of Darfur; 1 case at Lewell, province of Bahr el Ghazal (January 22nd to 28th, 1 death at Omdurman, province of Khartoum).

TANGANYIKA: *smallpox* — January 8th to 14th, 42 cases, 4 deaths (January 1st to 7th, 6 cases).

TUNIS: *typhus* — February 5th to 12th, 1 case at Tunis; February 13th to 19th, 20 cases, 1 death in the Sheikhat of Kalaat Senam, in the civil district of Kef, measures taken (January 23rd to 29th, 25 cases at Kalaat Senam).

UNION OF SOUTH AFRICA: Information concerning *plague* in the Union, dated January 21st:

Orange Free State. — District of Thaba'Nchu: a native case of bubonic *plague* has been reported on the farm Carnavon. Bacteriologically confirmed. Contacts have been inoculated and all precautionary measures are being taken.

America. — BRAZIL: *yellow fever* — on December 5th, 1 case at Burity, in the State of Ceara (November 2nd, 1 case at Lavras, in the State of Ceara).

UNITED STATES: *typhus* — (1) States: January 8th to 14th, 20 cases distributed as follows: South Carolina, 1 case; Georgia, 8 cases; Alabama, 4 cases; Texas, 7 cases; January 15th to 21st, 11 cases, distributed as follows: Maryland, 1 case; Florida, 1 case; Alabama, 2 cases; Louisiana, 1 case; Texas, 5 cases; California, 1 case. (2) Towns: January 1st to 7th, 1 case in each of the following towns: New York City, Richmond, Charleston and Savannah; January 8th to 14th, 1 case at Montgomery.

*Smallpox* — February 5th to 11th, 203 cases in 47 States and in the District of Columbia (January 29th to February 4th, 194 cases).

MEXICO: *typhus* — December 1st to 31st, 5 deaths in Mexico City.

PERU: December 1st to 31st, *plague* — 12 cases, 2 deaths, including 3 cases in the department of Lambayeque, 7 cases, 1 death in that of Libertad, 2 cases, 1 death in that of Lima (November 1st to 30th, Peru, 10 cases, 4 deaths); *typhus* — 111 cases, distributed by departments as follows: Ayacucho, 1 case; Ancash, 25 cases; Arequipa, 44 cases; Cuzco, 15 cases; Huancavelica, 2 cases; Huanuco, 2 cases; Puno, 22 cases (November 1st to 30th, Peru, 75 cases); *smallpox* — 53 cases, distributed by departments as follows: Ayacucho, 1 case; Arequipa, 1 case; Cuzco, 10 cases; Huancavelica, 10 cases; Piura, 31 cases; the disease is also reported in the department of Ancash (November 1st to 30th, Peru, 67 cases).

Asia. — CEYLON: Port: Colombo, *plague* — February 12th to 18th, 1 case, 1 death (February 5th to 11th, 4 cases, 2 deaths); Central Province, Gampola, *plague* — January 29th to February 4th, 1 case, 1 death (January 17th, 1 case at Gampola).

Port: Colombo, *smallpox* — February 12th to 18th, 7 cases (February 5th to 11th, 18 cases, 6 deaths).

CHINA: Ports: *smallpox* — February 12th to 18th, Canton, 86 cases, 1 death (February 5th to 11th, 84 cases); Shanghai, 17 cases, 6 deaths (February 5th to 11th, nil; January 29th to February 4th, 9 cases, 5 deaths); January 29th to February 4th, Amoy, 1 case; Swatow, 7 cases (January 22nd to 28th, 5 cases).

ETATS DU LEVANT SOUS MANDAT FRANÇAIS:  
Port: Beyrouth, *variolo* — du 12 au 18 février, 3 cas  
(5-11 février, 6 cas).

HONG-KONG: *variolo* — du 12 au 18 février,  
45 cas, 26 décès (5-11 février, 31 cas, 11 décès).

INDE BRITANNIQUE: Ports:

	Semaines	22-28.I		29.I-4.II		5-11.II		Weeks
		C.	D.	C.	D.	C.	D.	
Karatchi	<i>variolo</i>	15	9	13	6	8	3	<i>smallpox</i> Karachi
Bombay	<i>variolo</i>	219	97	294	160	332	164	<i>smallpox</i> Bombay
Négapatam	<i>variolo</i>	1	1	0	0	1	0	<i>smallpox</i> Negapatam
Madras	<i>variolo</i>	102	19	107	6	117	24	<i>smallpox</i> Madras
Calcutta	<i>choléra</i>	20	12	30	11	14	8	<i>cholera</i> Calcutta
	<i>variolo</i>	205	154	378	253	322	263	<i>smallpox</i>
Bassein	<i>peste</i>	—	—	1	1	0	0	<i>plague</i> Bassein
Rangoun	<i>variolo</i>	—	—	—	—	2	0	<i>smallpox</i> Rangoun
	<i>peste</i>	—	—	1	1	0	0	<i>plague</i>
	<i>variolo</i>	1	0	2	0	1	0	<i>smallpox</i>
Moulmein	<i>variolo</i>	—	—	—	—	1	0	<i>smallpox</i> Moulmein

Provinces: du 5 au 11 février, districts où est signalée une extension de: *peste* — Magwe (Birmanie), Chindwara, Hoshangabad (Provinces Centrales), Amraoti (Berar), Etah (Provinces-Unies); *choléra* — Tippera (Bengale); *variolo* — Thana, Kolaba, Ahmednagar (Bombay), Burdwan, Howrah (Bengale), Gaya, Monghyr (Bihar), Ranchi (Orissa), Goalpara (Assam), North Arcot (Madras), Maubin, Magwe, Henzada, Mandalay (Birmanie), Bilaspur (Provinces Centrales), Yeotmal (Berar), Meerut, Gorakhpur (Provinces-Unies).

STATES IN THE LEVANT UNDER FRENCH MANDATE:  
Port: Beirut, *smallpox* — February 12th to 18th,  
3 cases (February 5th to 11th, 6 cases).

HONG-KONG: *smallpox* — February 12th to 18th, 45 cases, 26 deaths (February 5th to 11th, 31 cases, 11 deaths).

BRITISH INDIA: Ports:

Provinces: February 5th to 11th, districts where an extension is reported: *plague* — Magwe (Burma), Chindwara, Hoshangabad (Central Provinces), Amraoti (Berar), Etah (United Provinces); *cholera* — Tippera (Bengal); *smallpox* — Thana, Kolaba, Ahmednagar (Bombay), Burdwan, Howrah (Bengal), Gaya, Monghyr (Bihar), Ranchi (Orissa), Goalpara (Assam), North Arcot (Madras), Maubin, Magwe, Henzada, Mandalay (Burma), Bilaspur (Central Provinces), Yeotmal (Berar), Meerut, Gorakhpur (United Provinces).

	Semaines	22-28.I		29.I-4.II		5-11.II		Weeks
		C.	D.	C.	D.	C.	D.	
Assam	<i>choléra</i>	2	3	0	0	0	0	<i>cholera</i> Assam
	<i>variolo</i>	2	0	15	6	1	1	<i>smallpox</i>
Présidence de Bombay	<i>peste</i>	932	539	782	531	551	349	<i>plague</i> Bombay Presidency
	<i>choléra</i>	129	64	29	11	19	14	<i>cholera</i>
	<i>variolo</i>	725	173	706	233	758	228	<i>smallpox</i>
Birmanie	<i>peste</i>	41	35	32	27	38	29	<i>plague</i> Burma
	<i>choléra</i>	—	—	1	0	1	0	<i>cholera</i>
	<i>variolo</i>	103	24	125	24	126	21	<i>smallpox</i>
Provinces Centrales et Bérar	<i>peste</i>	41	11	74	8	75	17	<i>plague</i> Central Provinces and Berar
	<i>choléra</i>	2	1	0	0	0	0	<i>cholera</i>
	<i>variolo</i>	58	7	72	7	58	12	<i>smallpox</i>
Présidence de Madras	<i>peste</i>	5	3	9	10	8	5	<i>plague</i> Madras Presidency
	<i>choléra</i>	—	—	—	—	2	1	<i>cholera</i>
	<i>variolo</i>	147	31	248	48	289	47	<i>smallpox</i>
Province Frontière Nord-Ouest	<i>variolo</i>	122	46	94	55	66	30	<i>smallpox</i> North-West Frontier Province

	Semaines	15-21.I		22-28.I		29.I-4.II		Weeks
		C.	D.	C.	D.	C.	D.	
Pendjab	<i>peste</i>	13	3	0	0	0	0	<i>plague</i> Punjab
	<i>variolo</i>	633	207	377	98	847	222	<i>smallpox</i>

IRAQ: Ports: Bagdad, du 12 au 18 février, *peste* — 1 cas (5-11 février, 1 cas bubonique); *variolo* — 1 cas, 1 décès; Bassora, du 12 au 18 février, *variolo* — 1 décès (5-11 février, 2 cas).

IRAQ: Ports: Baghdad, February 12th to 18th, *plague* — 1 case (February 5th to 11th, 1 bubonic case); *smallpox* — 1 case, 1 death; Basrah, February 12th to 18th, *smallpox* — 1 death (February 5th to 11th, 2 cases).

Provinces: *varirole* — du 29 janvier au 4 février, 20 cas, 2 décès, dont 3 cas, 1 décès dans la province de Bagdad, 2 cas, 1 décès dans celle de Bassora, 10 cas à Amadia (province de Mossoul) 5 cas à Amara; du 22 au 28 janvier, additif: 5 cas, dont 3 dans la province de Mossoul, 2 dans celle de Diwaniyeh.

*Typhus exanthématique* — correction: annuler le cas de Bagdad pendant la semaine finissant le 21 janvier.

KOUAN-TOUNG: *varirole* — du 22 au 28 janvier, 1 cas.

MACAO: *varirole* — du 12 au 18 février, 2 cas, 1 décès (5-11 février, 2 cas, 2 décès).

MANDCHOURIE (Zone du chemin de fer sud-mandchou): du 22 au 28 janvier, *typhus exanthématique* — 4 cas; *varirole* — 15 cas, 3 décès.

PERSIE: du 29 janvier au 4 février, *typhus exanthématique* — 4 cas, 1 décès, dont 2 cas à Ghayène (province de Khorassan), 2 cas à Kazvine (province de Kazvine), 1 décès à Kerman (province de Kerman); *varirole* — 21 cas, ainsi répartis: 1 cas à Recht (province de Guilan); 2 cas à Ghayène (province de Khorassan); 14 cas à Téhéran; 1 cas à Khar (province de Téhéran); 1 cas à Chiraz (province de Fars); 2 cas à Bouchir.

SIAM: *peste* — du 5 au 11 février, 1 cas à Kanchanapuri (province de Rajpuri) (29 janvier-4 février, 1 cas, 3 décès dans cette localité).

TURQUIE: du 1<sup>er</sup> au 31 janvier, *typhus exanthématique* — 23 cas, 4 décès, ainsi répartis par provinces: Angora, 1 cas; Aidine, 1 décès; Balikesir, 1 cas; Brousse, 1 cas; Kanghéri, 1 cas; Denizli, 1 cas, 1 décès; Eski-Chéhir, 1 cas; Stamboul, 5 cas, 1 décès; Konia, 1 cas; Malatia, 3 cas; Manissa, 6 cas, 1 décès; Mongla, 1 cas; Tekir-Dag, 1 cas. *Varirole* — 5 cas, dont 4 dans la province de Kars et 1 dans celle de Van (1<sup>er</sup>-31 décembre, Turquie, *typhus exanthématique* — 14 cas; *varirole* — 38 cas, 8 décès).

TRANSJORDANIE: *typhus exanthématique* — du 12 au 18 février, 7 cas, 1 décès (29 janvier-4 février, 4 cas, 1 décès dans le district de Kerak).

Europe. — ESPAGNE: du 29 janvier au 4 février, *varirole* — néant; *varioloïde* — 2 cas à Zamora.

GRANDE-BRETAGNE: Angleterre et Pays de Galles: *varirole* — du 5 au 11 février, 25 cas, dont 22 dans le comté de Londres, 2 à Dagenham (Essex) et 1 dans le district sanitaire du port de Plymouth. Aucun décès (29 janvier-4 février, 18 cas, dont 15 dans le comté de Londres).

HONGRIE: *typhus exanthématique* — le 17 février, 2 cas dans le village Arlo, comitat de Borsod, 1 cas dans le village Szikszo et 1 dans le village Detek, comitat d'Abauj; le 20 février, 1 cas dans le village Felsoe Vadasz, comitat d'Abauj.

LITHUANIE: *typhus exanthématique* — du 6 au 12 février, 13 cas, 1 décès, ainsi répartis par districts: Alytus, 4 cas; Kaunas, 1 cas; Kretinga, 1 cas; Trakai, 1 décès; Ukmergé, 4 cas; Uténa, 3 cas (29 janvier-5 février, 35 cas, 2 décès).

POLOGNE: *typhus exanthématique* — du 5 au 11 février, 86 cas, 6 décès (29 janvier-4 février, 95 cas, 7 décès).

Provinces: *smallpox* — January 29th to February 4th, 20 cases, 2 deaths, including 3 cases, 1 death in the province of Baghdad, 2 cases, 1 death in that of Basrah, 10 cases at Amadia (province of Mosul), 5 cases at Amarah; January 22nd to 28th, addition: 5 cases, including 3 in the province of Mosul, 2 in that of Diwaniyah.

*Typhus* — correction: delete the case reported at Bagdad during the week ended January 21st.

KWANTUNG: *smallpox* — January 22nd to 28th, 1 case.

MACAO: *smallpox* — February 12th to 18th, 2 cases, 1 death (February 5th to 11th, 2 cases, 2 deaths).

MANCHURIA (South Manchurian Railway Zone): January 22nd to 28th, *typhus* — 4 cases; *smallpox* — 15 cases, 3 deaths.

PERSIA: January 29th to February 4th, *typhus* — 4 cases, 1 death, including 2 cases at Ghayene (province of Khurasan), 2 cases at Kazvin (province of Kazvin), 1 death at Kerman (province of Kerman); *smallpox* — 21 cases, distributed as follows: 1 case at Resht (province of Gilan); 2 cases at Ghayene (province of Khurasan); 14 cases at Teheran; 1 case at Kahr (province of Teheran); 1 case at Shiraz (province of Fars); 2 cases at Bushire.

SIAM: *plague* — February 5th to 11th, 1 case at Kanchanapuri (province of Rajpuri) (January 29th to February 4th, 1 case, 3 deaths in this locality).

TURKEY: January 1st to 31st, *typhus* — 23 cases, 4 deaths, distributed by provinces as follows: Ankara, 1 case; Aidin, 1 death; Balikesri, 1 case; Bursa, 1 case; Kenkiri, 1 case; Denizli, 1 case, 1 death; Eski-sehir, 1 case; Istanbul, 5 cases, 1 death; Konia, 1 case; Malatia, 3 cases; Manisa, 6 cases, 1 death; Mughla, 1 case; Rodosto (Tekir-Dagh), 1 case. *Smallpox* — 5 cases, including 4 in the province of Kars and 1 in that of Van (December 1st to 31st, Turkey, *typhus* — 14 cases; *smallpox* — 38 cases, 8 deaths).

TRANSJORDAN: *typhus* — February 12th to 18th, 7 cases, 1 death (January 29th to February 4th, 4 cases, 1 death in the district of Kerak).

Europe. — SPAIN: January 29th to February 4th, *smallpox* — nil; *varioloïde* — 2 cases at Zamora.

GREAT BRITAIN: England and Wales: *smallpox* — February 5th to 11th, 25 cases, including 22 in the County of London, 2 at Dagenham (Essex) and 1 in the Port Sanitary District of Plymouth. No deaths (January 29th to February 4th, 18 cases, including 15 in the County of London).

HUNGARY: *typhus* — February 17th, 2 cases in the village of Arlo, department of Borsod, 1 case in the village Szikszo and 1 in the village Detek, department of Abauj; on February 20th, 1 case in the village Felsoe Vadasz, department of Abauj.

LITHUANIA: *typhus* — February 6th to 12th, 13 cases, 1 death, distributed by districts as follows: Alytus, 4 cases; Kaunas, 1 case; Kretinga, 1 case; Trakai, 1 death; Ukmerge, 4 cases; Utena, 3 cases (January 29th to February 5th, 35 cases, 2 deaths).

POLAND: *typhus* — February 5th to 11th, 86 cases, 6 deaths (January 29th to February 4th, 95 cases, 7 deaths).

PORTUGAL: du 1<sup>er</sup> au 31 décembre, *typhus exanthématique* — 4 cas, 2 décès; *variole* — 334 cas, 48 décès, dont 12 cas à Lisbonne (1<sup>er</sup>-30 novembre, Portugal, *typhus exanthématique* — néant; *variole* — 396 cas, 41 décès, dont 15 cas à Lisbonne).

ROUMANIE: *typhus exanthématique* — du 16 au 23 janvier, 89 cas, 7 décès (8-15 janvier, 59 cas, 4 décès).

YUGOSLAVIE: *typhus exanthématique* — du 15 au 21 janvier, 5 cas, 1 décès dans le banovinat de la Drina; du 22 au 31 janvier, 22 cas, 3 décès, dont 15 cas, 2 décès dans le banovinat de la Drina; 7 cas, 1 décès dans celui du Vardar.

Océanie. — HAWAÏ (ILES): *peste* — un cas le 1<sup>er</sup> février à Hamakua, île d'Hawaï (30 janvier, 1 cas, 1 décès à Kukaïau, district d'Hamakua).

INDES ORIENTALES NÉERLANDAISES: PROVINCES: Java, *peste* — du 25 au 31 décembre, 309 décès (18-24 décembre, 351 décès).

PHILIPPINES (ILES): *choléra* —

Province de Leyte:	5-11.11		29.1-4.11		Leyte Province:
	Cas Cases	Décès Deaths	Cas Cases	Décès Deaths	
Villes de Babatngon	3	1	7	7	Towns of Babatngon
Barugo	3	3	19	23	Barugo
Baybay	14	10	29	15	Baybay
Palo	1	1	0	0	Palo
Totaux	21	15	55	45	Totals

IV. — PESTE DES RONGEURS.

Afrique. — ALGÉRIE: dans les 11 principaux ports, en décembre, 6,866 rats ont été capturés, 1,396 examinés bactériologiquement, aucun n'a été reconnu *pesteux*.

EGYPTE: Relevé des examens de rats dans les trois principaux ports pendant le mois de janvier: Alexandrie, 556 rats examinés, parmi lesquels 36 *Norvegicus* tués ou trouvés morts par les services municipaux, aucun rat infecté de peste; Port-Saïd, 340 rats examinés, dont 5 trouvés morts empoisonnés, aucun rat infecté de peste; Suez, 301 rats examinés, aucun rat infecté de peste.

Asie. — CEYLON: Colombo, du 12 au 18 février, 3 rats *pesteux*; Province centrale: Gampola, du 17 au 31 décembre, 382 rats détruits, dont 3 reconnus *pesteux*.

INDE BRITANNIQUE: Bombay, du 5 au 11 février, 11 rats *pesteux* (29 janvier-4 février, 7 rats *pesteux*); Bassein, du 5 au 11 février, 1 rat *pesteux* (29 janvier-4 février, 1 rat *pesteux*).

Océanie. — HAWAÏ (ILES): le 21 janvier, 1 rat *pesteux* à Makawao (île Maui) à 100 milles d'Honolulu; le 31 janvier, un rat *pesteux* à Hamakua (île d'Hawaï) à 175 milles d'Honolulu.

V. — INFORMATIONS DIVERSES.

Afrique. — ZANZIBAR: *variole* — au cours de la semaine finissant le 18 février, 2 cas, 1 décès, importés ont été signalés.

Asie. — JAPON: *variole* — au cours de la semaine finissant le 18 février, 1 cas importé a été signalé à Osaka.

PORTUGAL: December 1st to 31st, *typhus* — 4 cases, 2 deaths; *smallpox* — 334 cases, 48 deaths, including 12 cases at Lisbon (November 1st to 30th, Portugal, *typhus* — nil; *smallpox* — 396 cases, 41 deaths, including 15 cases at Lisbon).

ROUMANIA: *typhus* — January 16th to 23rd, 89 cases, 7 deaths (January 8th to 15th, 59 cases, 4 deaths).

YUGOSLAVIA: *typhus* — January 15th to 21st, 5 cases, 1 death in the Drina Banovine; January 22nd to 31st, 22 cases, 3 deaths, including 15 cases, 2 deaths in the Drina Banovine; 7 cases, 1 death in the Vardar Banovine.

Oceania. — HAWAII ISLANDS: *plague* — 1 case on February 1st at Hamakua, Hawaii Island (January 30th, 1 case, 1 death at Kukaïau, in the district of Hamakua).

NETHERLANDS EAST INDIES: PROVINCES: Java, *plague* — December 25th to 31st, 309 deaths (December 18th to 24th, 351 deaths).

PHILIPPINE ISLANDS: *cholera* —

IV. — RODENT PLAGUE.

Africa. — ALGERIA: in the 11 chief ports, in December, 6,866 rats were caught, 1,396 were examined bacteriologically, none proved to be *plague-infected*.

EGYPT: Return concerning the examination of rats in the three chief ports during the month of January: Alexandria, 556 rats examined, including 36 *Norvegicus* killed or found dead by the Municipal Services, no *plague-infected rats*; Port Said, 340 rats examined, including 5 found dead poisoned, no *plague-infected rats*; Suez, 301 rats examined, no *plague-infected rats*.

Asia. — CEYLON: Colombo, February 12th to 18th, 3 *plague-infected rats*; Central Province: Gampola, December 17th to 31st, 382 rats destroyed, 3 of which were *plague-infected*.

BRITISH INDIA: Bombay, February 5th to 11th, 11 *plague-infected rats* (January 29th to February 4th, 7 *plague-infected rats*); Bassein, February 5th to 11th, 1 *plague-infected rat* (January 29th to February 4th, 1 *plague-infected rat*).

Oceania. — HAWAII ISLANDS: on January 21st, 1 *plague-infected rat* at Makawao (Maui Island) at 100 miles from Honolulu; on January 31st, 1 *plague-infected rat* at Hamakua (Hawaii Island) at 175 miles from Honolulu.

V. — MISCELLANEOUS INFORMATION.

Africa. — ZANZIBAR: *smallpox* — 2 imported cases, 1 death were reported during the week ended February 18th.

Asia. — JAPAN: *smallpox* — 1 imported case was reported at Osaka during the week ended February 18th.

VI. — PORTS: DATE DU DERNIER CAS NOTIFIÉ AU COURS DU MOIS ÉCOULÉ.  
 VI. — PORTS: DATE OF THE LAST CASE NOTIFIED DURING THE LAST MONTH.  
 (23 janvier-22 février 1933). — (January 23rd to February 22nd, 1933).

<i>Peste Plague</i>	<i>Choléra Cholera</i>	<i>Fièvre jaune Yellow Fever</i>	<i>Typhus exanth. Typhus</i>	<i>Variole Smallpox</i>
<b>Afrique</b>	<b>Afrique</b>	<b>Afrique</b>	<b>Afrique</b> Bône 11.II. Mogador 28.I. Oran 11.II. Sousse 5.II. Tunis 12.II.	<b>Afrique</b> *Alexandrie 18.II. Caire (Le) 4.II. Freetown 3.II. Mombasa 16.II. Port-Lyautey 31.I. Porto-Novo 31.I.
<b>Amérique</b>	<b>Amérique</b>	<b>Amérique</b>	<b>Amérique</b>	<b>Amérique</b>
<b>Asie</b> Bagdad 18.II. Bassein 4.II. Colombo 18.II. Rangoun 4.II. Saïgon-Cholon 4.II. Talaimanar 27.I.	<b>Asie</b> Bangkok 28.I. Calcutta 11.II. Saïgon-Cholon 4.II.	<b>Asie</b>	<b>Asie</b>	<b>Asie</b> Amoy 4.II. Bagdad 18.II. Bangkok 4.II. Bassein 11.II. Bassora 18.II. Beyrouth 18.II. Bombay 11.II. Bouchir 4.II. Calcutta 11.II. Canton 18.II. Chang-Hai 18.II. Chemulpo 11.II. Colombo 18.II. Hong-Kong 18.II. Karatchi 11.II. Macao 18.II. Madras 11.II. Mossoul 28.I. Moulmein 11.II. Négapatam 11.II. Rangoun 11.II. Swatow 4.II.
<b>Europe</b>	<b>Europe</b>	<b>Europe</b>	<b>Europe</b>	<b>Europe</b> Plymouth 11.II.
<b>Océanie</b>	<b>Océanie</b> Iles Philippines: Barugo (prov. de Leyte) 11.II. Baybay (prov. de Leyte) 11.II. Tacloban (prov. de Leyte) 28.I.	<b>Océanie</b>	<b>Océanie</b>	<b>Océanie</b> *Déclaré infecté sous forme épidémique depuis le 24 décem- bre 1932. — Decla- red infected in epi- demic form since De- cember 24th, 1932.

Paris, le 22 février 1933.

Le Directeur de l'Office international  
 d'Hygiène publique:  
 (Signé) Dr Georges ABT.